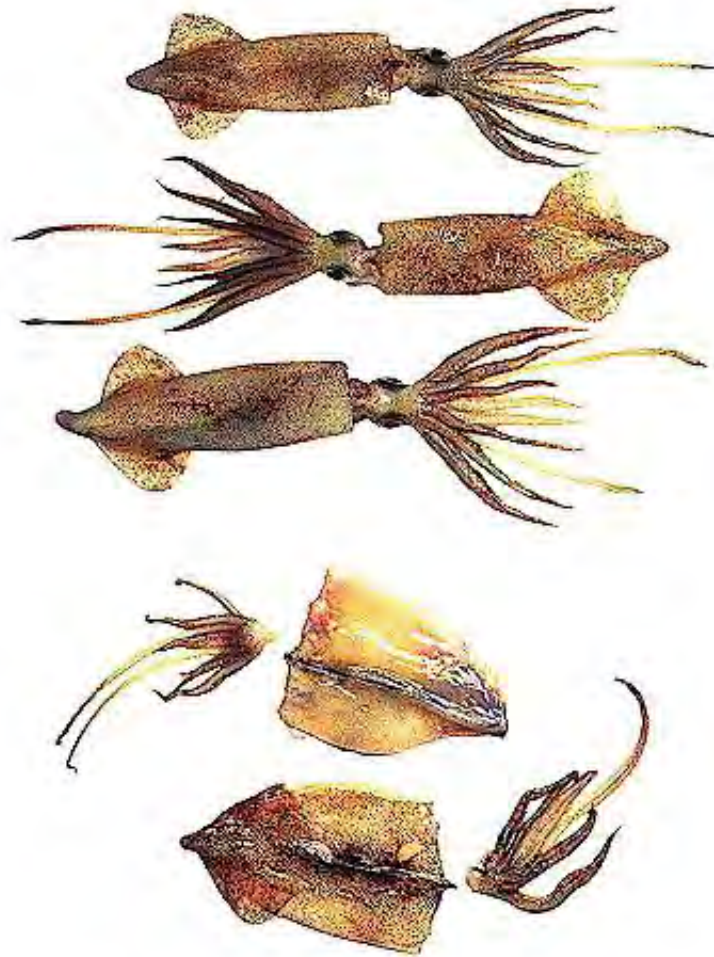




# MARKET SQUID

*Loligo opalescens*



Western  
United States  
Seafood  
PROMOTION PROGRAM

<b>COMMON NAMES</b>	Market squid
<b>LATIN NAME</b>	<i>Loligo opalescens</i>
<b>DESCRIPTION</b>	Slender, conical body with 8 arms and 2 tentacles; up to about 12 inches in length overall. Silvery, iridescent color. Usually "bleached" to white color in fresh water. Caught with round-haul nets, e.g. purse seines.
<b>SIZE</b>	Count approx. 7-12 per lb. Tube length generally 9-15 cm.
<b>AVAILABILITY</b>	Available frozen year round. Seasons vary by area: In California squid are available from southern California November to February; from Monterey area May to October.

通稱	魷魚
拉丁名稱	<i>Loligo opalescens</i>
描述	身體呈細長圓錐形，有八肢二須，全長十二英寸。體表為銀色，通常在淡水中會被“漂”成白色，可用圓拖網捕捉。
大小	一般每磅可有七至十二個，體腔長度通常為九至十五厘米。
供應情況	全年有冷凍產品，時令季節隨地區而異；南加州為十一月至二月；蒙特雷地區則為五月至十月。

一般名	マーケット・イカ
ラテン語名	<i>Loligo opalescens</i>
説明	細い円柱状の胴，8本の腕と2本の触手がある。長さは全体で最高12インチ，色は銀色がかかった透明，通常，淡水では白色に「脱色」される。円形引き網，例えばきんちやく網で捕獲。
サイズ	1ポンドにつき約7-12。チューブの長さは通常9-15cm。
入手可能性	年間を通じ冷凍で入手可能。旬は地域によって異なるが，カリフォルニア南部では11月から2月，モンタレー地域では5月から10月に捕獲できる。

<b>TÊN THƯỜNG DÙNG</b>	Mực bán ở chợ
<b>TÊN LATINH</b>	<i>Loligo opalescens</i>
<b>MIÊU TẢ</b>	Thân mực thon và cỡ hình nón với 8 tay và 2 râu; từ đầu này sang đầu kia đo được tối đa 12 in-xơ. Mực có màu bạc sáng rực. Thường "được tẩy" thành màu trắng trong nước lạnh. Bắt mực với lưới kéo tròn, chẳng hạn như lưới kéo có hình túi với một đầu nối một đầu chum.
<b>KÍCH THƯỚC</b>	Có khoảng từ 7 đến 12 con mực cho một pao. Chiều dài của ống thường từ 9 đến 15 cm.
<b>CÓ THỂ TÌM THẤY</b>	Có thể tìm thấy cả đông lạnh quanh năm. Mùa thay đổi tùy theo vùng: Tại California, mực có thể tìm thấy ở phía nam California vào tháng Mười Một đến tháng Hai; ở vùng Monterey vào tháng Năm đến tháng Mười.

俗稱 이름	오징어
라틴 이름	<i>Loligo opalescens</i>
특징	여덟개의 다리와 두개의 촉수를 가진 카르다란 원추형이며, 전체 길이가 약 12 인치까지 된다. 투명한 은빛색이며, 민물에서는 눈부신 흰색이다. 대형 견착망통의 견인망으로 잡는다.
크기	1 파운드당 약 7-12 마리의고, 튜브의 길이는 일반적으로 9-15 센티미터이다.
구입 가능 기간	냉동된 것은 일년 내내 구입 가능하다. 지역에 따라 절이 다르는데, 남가주 지역에서는 11월 부터 2월 까지; 몬터레이 지역에서는 5월 부터 10월 사이에 구입 가능하다.

COMMON NAMES (5)	Market squid
LATIN NAME	<i>Loligo opalescens</i>
DESCRIPTION	Slender, conical body with 8 arms and 2 tentacles; up to about 12 inches in length overall. Silvery, iridescent color. Usually "bleached" to white color in fresh water. Caught with round haul nets, e.g. purse seines.
SIZE	Count approx. 7 - 12 per lb. Tube length generally 9 - 15 cm.
AVAILABILITY	Available frozen year round. Seasons vary by area; in California squid are available from southern California November to February; from Monterey area May to October.
NOMBRE(S) COMÚN(ES)	Calamar comercial
NOMBRE EN LATÍN	<i>Loligo opalescens</i>
DESCRIPCIÓN	Cuerpo delgado y en forma cónica con 8 brazos y 2 tentáculos, con longitud total hasta de aproximadamente 12 pulgadas. Color plateado iridiscente. Generalmente en agua dulce tiene color de "blanqueado" a blanco. Se captura con redes redondas de arrastre, por ejemplo redes de cerco de jareta.
TAMAÑO	Cuenta aproximada de 7 a 12 calamares por libra. La longitud del tubo es generalmente de 9 a 15 cm.
DISPONIBILIDAD	Está disponible todo el año en forma congelada. La temporada varía dependiendo del área: en California el calamar del área del sur está disponible desde noviembre hasta febrero, y el del área de Monterey desde mayo hasta octubre.
NOM COMMUN	Calmars
NOM LATIN	<i>Loligo opalescens</i>
DESCRIPTION	Corps mince et conique avec 8 bras et 2 tentacules; jusqu'à 30 cm de longueur totale. De couleur argent chatoyant. Habituellement "décoloré" jusqu'à une couleur blanche en eau fraîche. Attrapé avec des filets ronds tels des sennes à cordes.
TAILLE	Il faut compter environ 7 à 12 par livre. La longueur du tube est habituellement de 9 à 15 cm.
DISPONIBILITÉ	Peuvent être obtenus congelés tout au long de l'année. Les saisons varient selon l'endroit: En Californie les calmars sont disponibles de novembre à février en Californie du Sud et de mai à octobre dans la région de Monterey.
GEBRÄUCHLICHER NAME	Tintenfisch
LATEINISCHER NAME	<i>Loligo opalescens</i>
BESCHREIBUNG	Schlanker, rundlicher Körper mit 8 Armen und 2 Fühlern. Bis zu 30 cm Gesamtlänge. Silbrig schillernd. Der Tintenfisch wird mit Rund- oder Beutelnetzen gefangen und in Süßwasser weiß gebleicht.
GRÖÖE	Etwa 7 bis 12 Tintenfische pro Pfund (450 Gramm). Armlänge generell zwischen 9 und 15 cm.
VERTÜGBARKEIT	Tiefgefroren ganzjährig verfügbar. Die Fangsaison ist regional unterschiedlich. In Südkalifornien sind Tintenfische von November bis Februar verfügbar, in der Gegend von Monterey von Mai bis Oktober.

الاسماء المتألفة	الحبار المعروف في السوق
الإسم اللاتيني	<i>Loligo opalescens</i>
الوصف	جسم مخروطي رشيق له 8 أذرع ومجسطين ويبلغ طوله الإجمالي ١٢ بوصة. ويكون لونه فضياً قزحياً، ويكون عادةً قاصراً ضارباً إلى اللون الأبيض في المياه العذبة. ويتم اصطياده بواسطة شباك السحب لدورة مثل الشبكات السنية الشبيهة بالحزدان.
الحجم	يحتوي كل رطل على ٧-١٢ حباراً. ويبلغ طول الجزء الأنثوي منه ٩-١٢ سم.
التوفر	يتوفر مجمداً على مدار السنة، ويتنوع موسمته حسب المنطقة: في كاليفورنيا يتوفر الحبار في منطقة جنوب كاليفورنيا من نوفمبر (تشرين الثاني) لغاية فبراير (شباط)، ومن منطقة مونتييري من مايو (أيار) إلى أكتوبر (تشرين الأول).